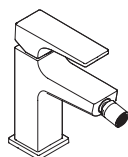
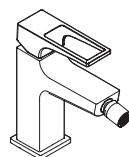


E	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung
R	Mode d'emploi / Instructions de montage
N	Instructions for use / assembly instructions
I	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione
S	Modo de empleo / Instrucciones de montaje
U	Gebruiksaanwijzing / Handleiding
K	Brugsanvisning / Monteringsvejledning
I	Instruções para uso / Manual de Instalação
L	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu
S	Návod k použití / Montážní návod
K	Návod na použitie / Montážny návod
H	用户手册 / 组装说明
U	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу
K	Käyttöohje / Asennusohje
V	Bruksanvisning / Monteringsanvisning
I	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos
R	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju
R	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu
O	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare
L	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης
L	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo
T	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend
V	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija
R	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu
O	Bruksanvisning / Montasjeveiledning
G	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж
Q	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit
R	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع
U	Használati útmutató / Szerelési útmutató
P	取扱説明書 / 施工説明書

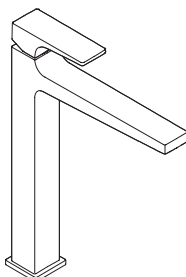
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



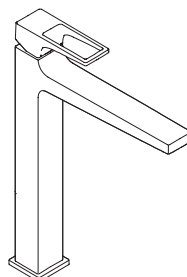
Metropol
32520XXX



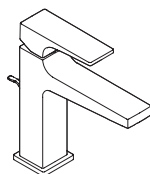
Metropol
74520000



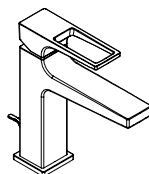
Metropol 260
32512XXX



Metropol 260
74512000



Metropol 100
32500XXX
32502000



Metropol 100
74500000
74502000

Metropol 100
CoolStart
32503000

Metropol 110
74506000
74507XXX

Metropol 110
32506000
32507XXX

Metropol 110
CoolStart
32508000

**Sikkerhetshenvisninger**

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- ⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- Ved problemer med gjennomstrømningsvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

Tekniske data**Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)**

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Varmtvannstemperatur maks. 70 °C

Anbefalt temperatur for varmt vann 65 °C

Termisk desinfisering: maks. 70 °C / 4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

Symbolbeskrivelse

Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!

**Justering** (se side 34)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannsperre.

**Mål** (se side 36)**Gjennomstrømningsdiagram**

(se side 37)

① med EcoSmart®

② uten EcoSmart®

**Servicedeler** (se side 38)

XXX = Fargekode

000 = Krom

130 = Polished Bronze

140 = Brushed Bronze

330 = Polished Black Chrome

340 = Brushed Black Chrome

670 = Matt Black

700 = Matt White

990 = Polished Gold-Optic

Ekstratilbehør (ikke med i leveransen)

- Montasjenøkkel #58085000 (se side 32)

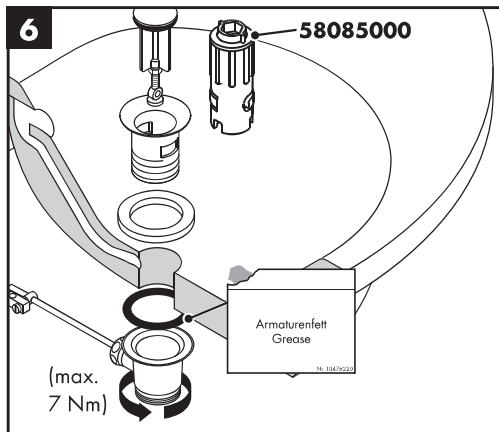
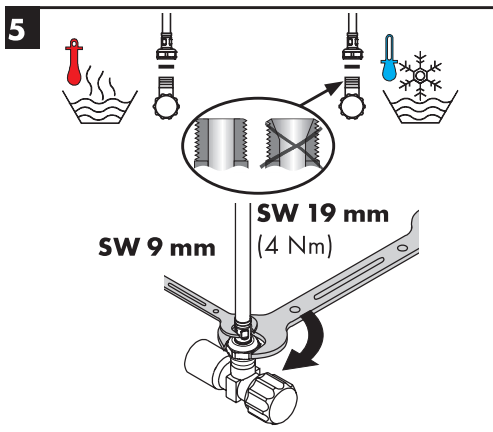
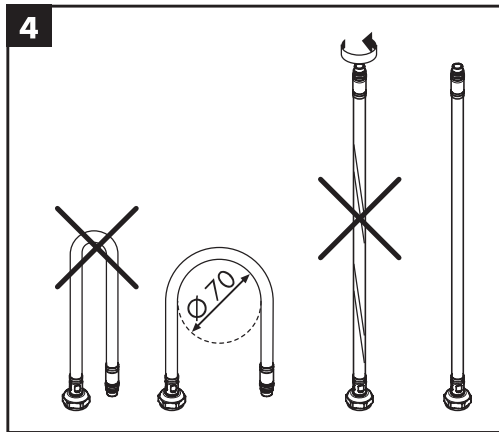
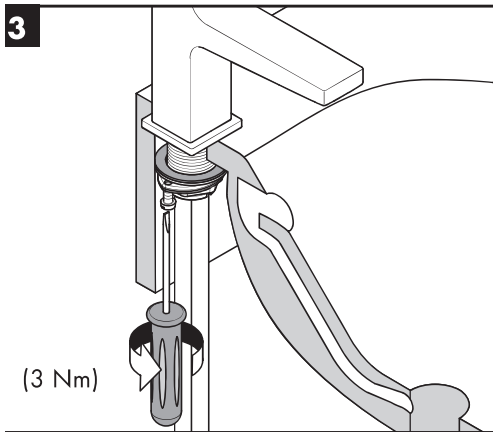
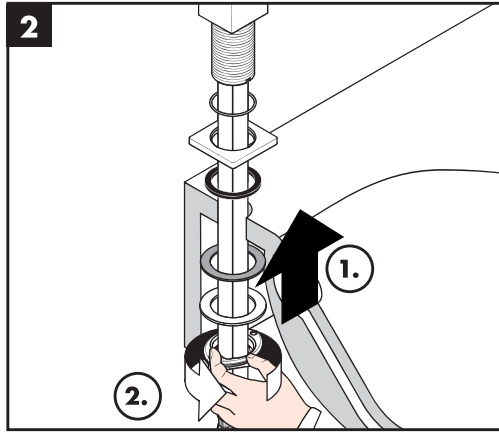
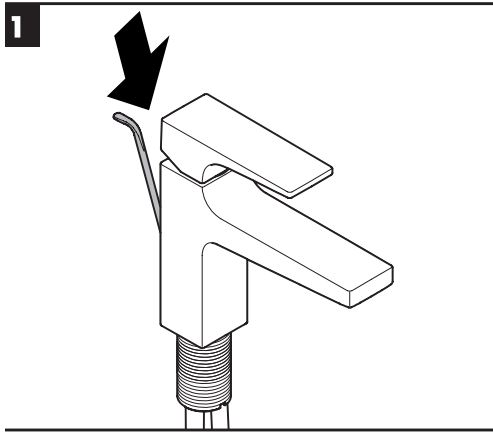


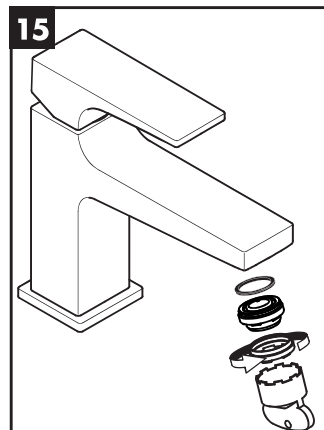
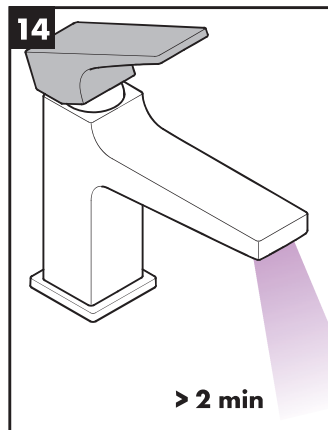
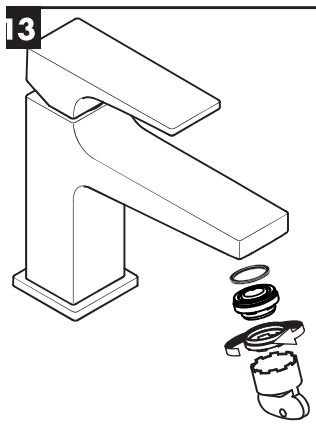
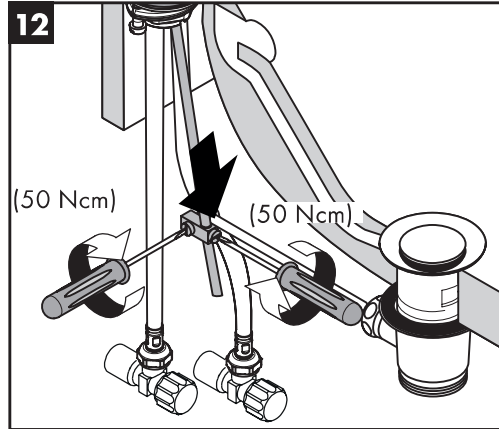
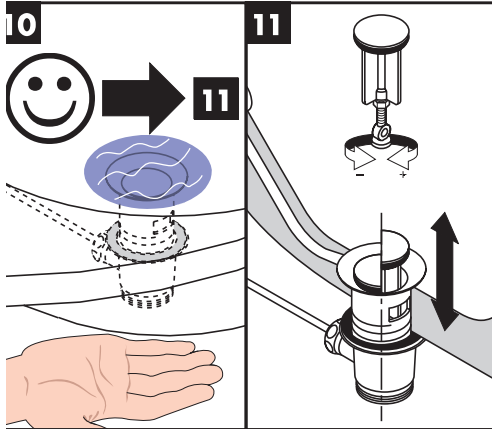
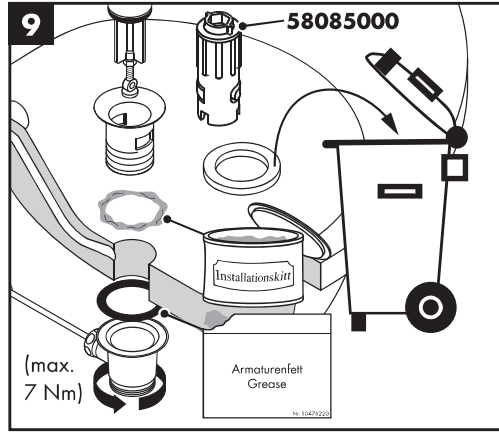
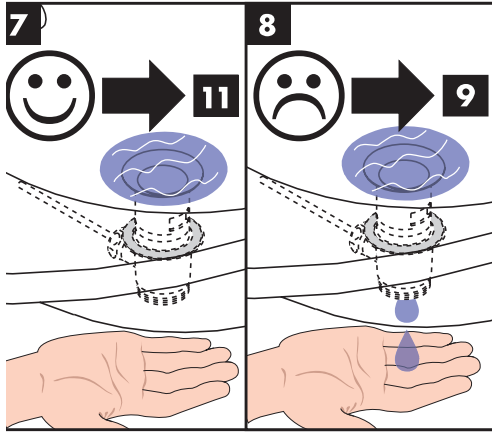
- Installasjonskitt (se side 33)

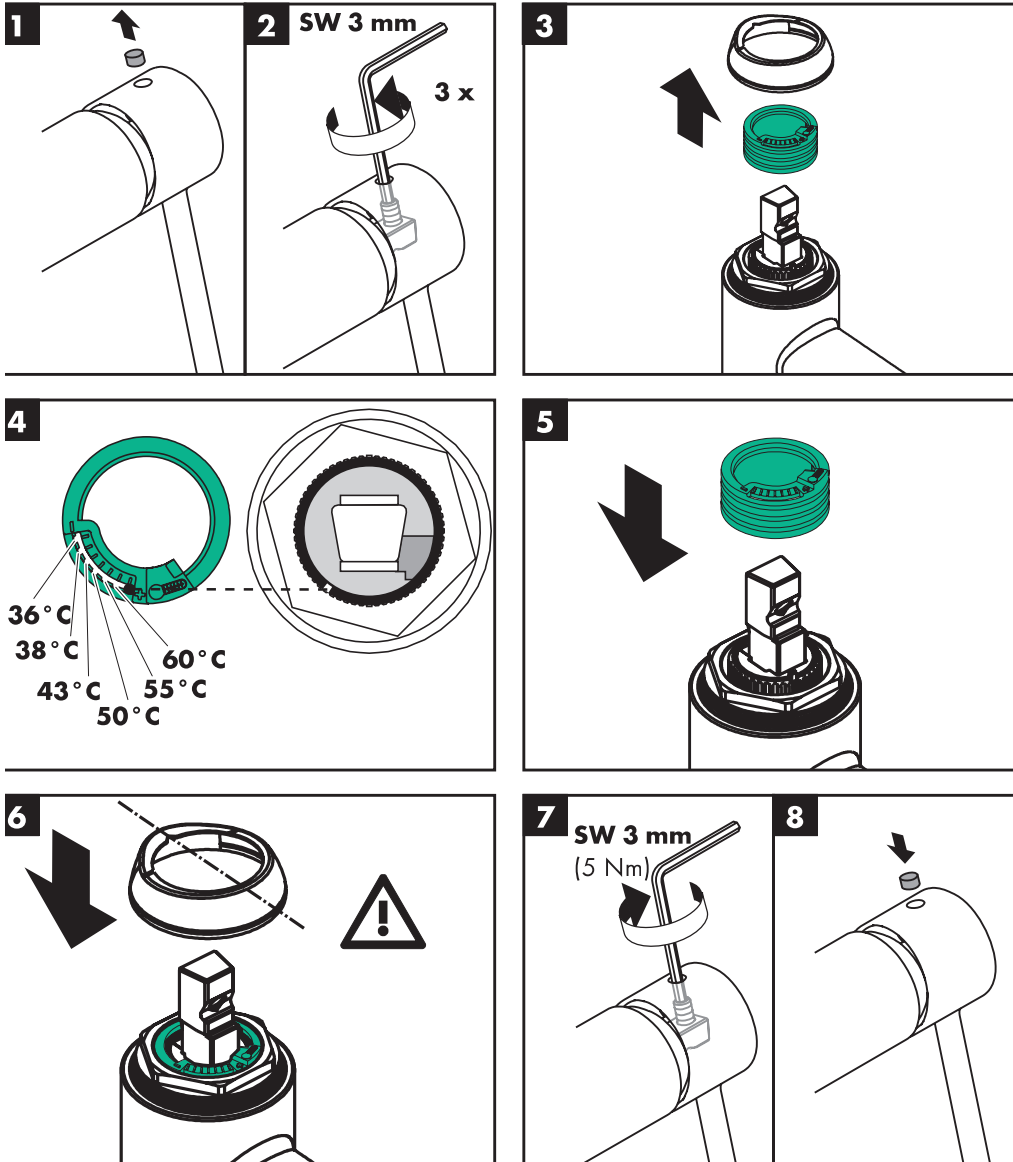
**Rengjøring** (se side 41)**Betjening** (se side 35)

- Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.
- For å unngå stagnasjon i tilkoblingsledningene, må du etter lengre tids brukspause - men minst hver tredje dag - åpne armaturet i stilling varm og kald til det nås en jevn utløpstemperatur.

**Prøvermerke** (se side 48)**Montasje** (se side 32)









Metropol 100

32500XXX / 32502000 /
74500000 / 74502000

Metropol 110

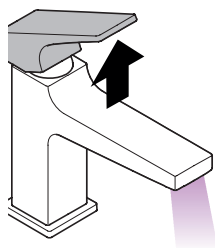
32506000 / 32507XXX /
74507XXX / 74506000

Metropol 260

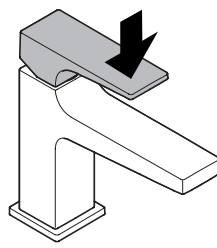
32512XXX / 74512XXX

Metropol

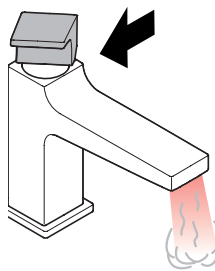
32520XXX / 74520000



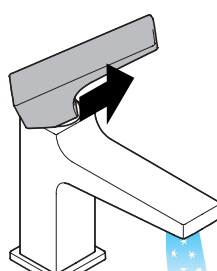
öffnen / ouvert / open /
aperto / abierto / open /
åbne / abrir / otworzyć /
otevřít / otvoriť / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt /
otvoriti / åpne / отварање /
håpe / فتح / 吐水



schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć /
zavřít / uzavrieť / 关 /
заккрыть / bezárás /
sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak /
închide / κλειστό / zapreti /
sulgege / aizvērt / zatvori /
lukke / затваряне / mbylle /
إغلاق / 止水
kalt / froid / cold /freddo /
frío / koud /koldt / fria /
zimna / studená / studená /
冷 / холодная / hideg /
kylmä / kallt / šaltas /
Hladno / soğuk / rece /
κρύο / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i
ftohtë / بارد / 冷たい

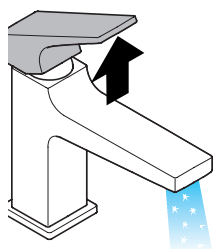


warm / chaud / hot /
caldo / caliente / warm /
varmt / quente / ciepła /
teplá / teplá / 热 /
горячая / meleg / lämmin /
varmt / karštas / Vruća
voda / sıcak / cold /
ζεστό / toplo / kuum /
karsts / topla / varm /
топло / i ngrohtë / ساخن /
温かい

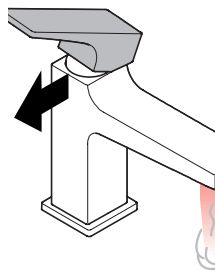


Metropol 100 CoolStart

32503000



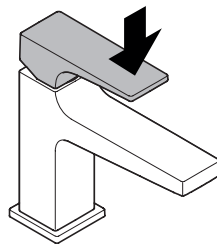
öffnen / ouvert / open /
aperto / abierto / open /
åbne / abrir / otworzyć /
otevřít / otvoriť / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt /
otvoriti / åpne / отварање /
håpe / فتح / 吐水



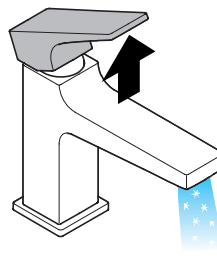
warm / chaud / hot /
caldo / caliente / warm /
varmt / quente / ciepła /
teplá / teplá / 热 /
горячая / meleg / lämmin /
varmt / karštas / Vruća
voda / sıcak / cold /
ζεστό / toplo / kuum /
karsts / topla / varm /
топло / i ngrohtë / ساخن /
温かい

Metropol 110 CoolStart

32508000

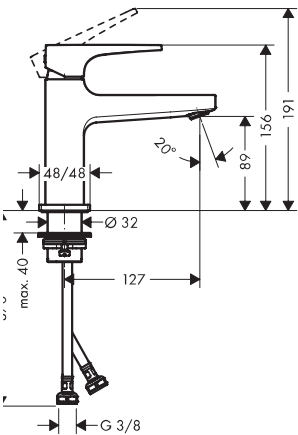


schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć /
zavřít / uzavrieť / 关 /
заккрыть / bezárás /
sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak /
închide / κλειστό / zapreti /
sulgege / aizvērt / zatvori /
lukke / затваряне / mbylle /
إغلاق / 止水
kalt / froid / cold /freddo /
frío / koud /koldt / fria /
zimna / studená / studená /
冷 / холодная / hideg /
kylmä / kallt / šaltas /
Hladno / soğuk / rece /
κρύο / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i
ftohtë / بارد / 冷たい



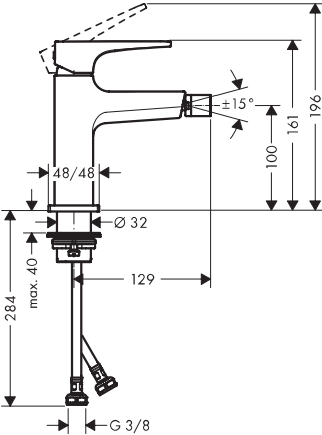
Metropol 100

32500XXX / 74500000



Metropol

32520XXX / 74520000

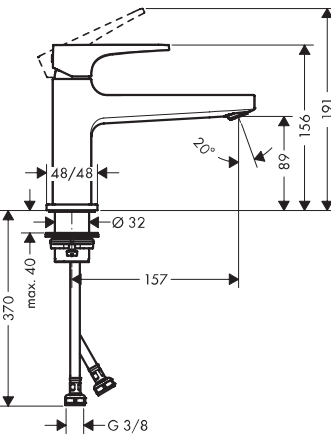


Metropol 100

32502000 / 74502000

Metropol 100 CoolStart

32503000

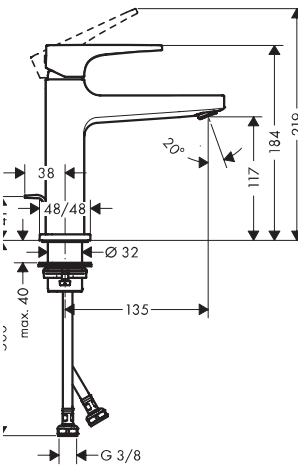


Metropol 110

32506000 / 74506000

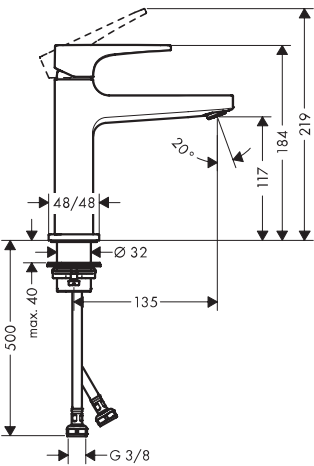
Metropol 110 CoolStart

32508000



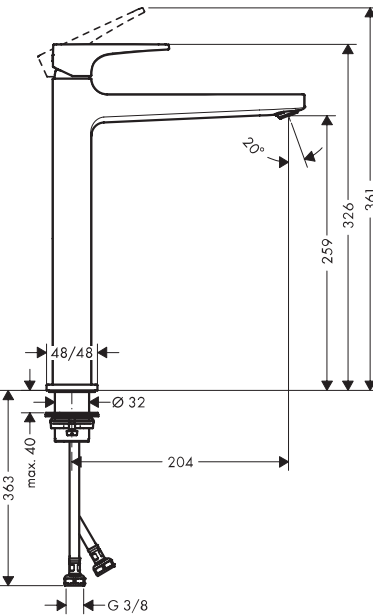
Metropol 110

32507XXX / 74507XXX



Metropol 260

32512XXX / 74512XXX



Metropol 100

32500XXX / 32502000 /
74500000 / 74502000

Metropol 110

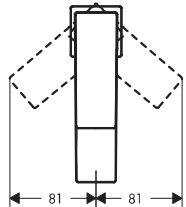
32506000 / 32507XXX /
74507XXX / 74506000

Metropol 260

32512XXX / 74512XXX

Metropol

32520XXX / 74520000

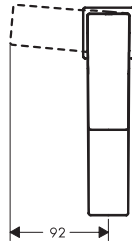


Metropol 100 CoolStart

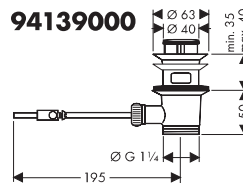
32503000

Metropol 110 CoolStart

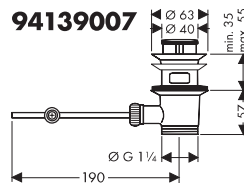
32508000



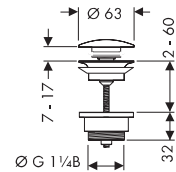
94139000



94139007



50100XXX



Metropol 100

32500XXX / 32502000 /
74500000 / 74502000

Metropol 100 CoolStart

32503000

Metropol 110

32506000 / 32507XXX /
74507XXX / 74506000

Metropol 110 CoolStart

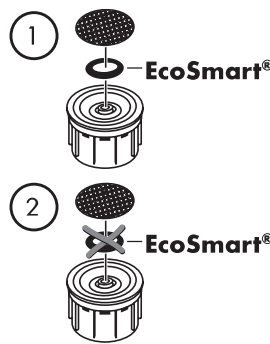
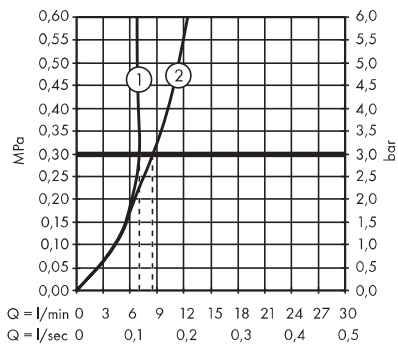
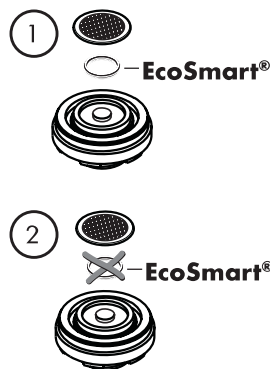
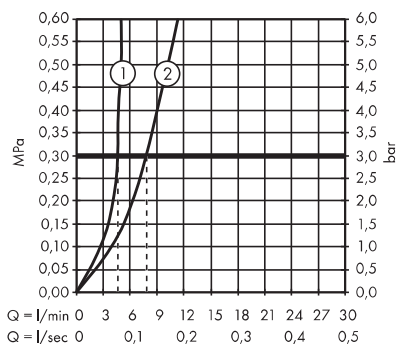
32508000

Metropol 260

32512XXX / 74512XXX

Metropol

32520XXX / 74520000





Metropol 100

2500XXX / 32502000 /
4500000 / 74502000

Metropol 260

2512XXX / 74512XXX

Metropol 110

2507XXX / 74507XXX

